

# SAMENVATTINGEN - RÉSUMÉS - SUMMARIES

## De Franse buitenlandse politiek en de Congocrisis (1960-1961)

VINCENT GENIN

De steun van Frankrijk aan België in de Congocrisis, tijdens de zomer van 1960, was niet vanzelfsprekend. In de lente van dat jaar had Parijs immers nog haar voorrechten in Congo, die tot 1884 teruggaan, opgeëist. De relatieve Frans-Belgische toenadering van de zomer van 1960 is te verklaren als reactie op de Congolese opstand en de Franse *Realpolitik*, die een mogelijk verlies van de steun van Brussel in de UNO tijdens de onderhandelingen over Algerije wou verhinderen. In de periode van oktober 1960 tot januari 1961 neemt de Franse steun echter af. In de lente van 1961 worden de relaties opnieuw aangeknoopt. Frankrijk wou immers de Belgische belangen in Congo steunen. De dood van Patrice Lumumba speelde hierin nauwelijks een rol. Vanaf augustus 1961 wordt de Franse wil om opnieuw invloed te verwerven in voormalig Belgisch Congo, tegen de Britten in, alsmaar duidelijker. Alhoewel er een logistieke samenwerking mogelijk is, evolueren de Frans-Belgische betrekkingen vanaf dan in de richting van concurrentie.

Dit artikel biedt ook de gelegenheid om de rol van de diplomaat te bestuderen, in het bijzonder die van de Belgische ambassadeur in Parijs, Marcel-Henri Jaspar. Bekend om enkele diplomatieke misstappen, beschikte hij toch over belangrijke troeven : een groot netwerk, een bevorrechte relatie met generaal De Gaulle en verscheidene Afrikaanse leiders. Aangezien hij controversieel was in Brussel – door sommigen werd hij als te mediatiek beschouwd – werden hem bepaalde dossiers ontrokken. De Frans-Belgische relaties en

de figuur van Jaspar stellen ons in staat de contacten en de communicatiemiddelen van de ambassade in detail te analyseren : het creëren van *public relation*, het ontwikkelen van de telex en een intense correspondentie met de kabinetchef van de koning.

## La politique étrangère de la France face à la crise congolaise (1960-1961)

VINCENT GENIN

Le soutien de la France à la Belgique dans l'affaire congolaise, à l'été 1960, n'allait pas de soi, au regard de la réclamation par Paris, au printemps, de son droit de préemption sur le Congo, dont l'origine remonte à 1884. Cette effusion de l'été 1960, certes relative, est due au choc suscité par les émeutes congolaises et à la *Realpolitik* : perdre le soutien de Bruxelles à l'ONU, lors de sessions consacrées à l'Algérie, serait préjudiciable pour Paris. Pourtant, cet appui français s'estompe et aboutit au silence, d'octobre 1960 à janvier 1961. Si la mort de Patrice Lumumba n'a guère troublé ces relations bilatérales, on constate que le printemps 1961 est propice à une relance de négociations, de plus en plus serrées, relatives, par exemple, à la préservation des intérêts belges au Congo par la France. En août 1961, les premiers signes d'une volonté française d'étendre à nouveau son influence sur l'ex-Congo Belge, afin de concurrencer les velléités britanniques, apparaissent. Dès lors, si une coopération sur le plan technique est possible, les relations franco-belges au Congo évoluent vers un régime de *compétition*.

Par ailleurs, cette étude est l'occasion de peser le rôle du diplomate, en particulier l'ambassadeur belge à Paris, Marcel-

Henri Jaspar. Réputé pour certains faux pas diplomatiques, il bénéficiait toutefois d'atouts importants : une vaste sociabilité, une relation privilégiée avec le général de Gaulle et avec plusieurs dirigeants africains. Controversé à Bruxelles, trop médiatique aux yeux de certains, il a été évincé d'affaires de première importance. Enfin, cette question permet de déceler l'évolution des moyens de communication de l'ambassade de Belgique, sous l'impulsion de Jaspar : instauration du *public relation*, développement du télex et d'une correspondance assidue avec le Chef de Cabinet du Roi.

## French Policy and the Congo Crisis (1960-1961)

VINCENT GENIN

French support for Belgium during the Congo crisis in the summer of 1960 was far from evident. In the spring of that same year, Paris had even claimed certain privileges in Congo which went back to 1884. The relative French-Belgian rapprochement of the summer of 1960 can be explained as a reaction to the uprising in Congo, and French *Realpolitik* aimed at maintaining Belgian support in the UN over the negotiations on Algeria.

However, French support declined between October 1960 and January 1961. The relations improved again during the spring of 1961 because of French interests in the Belgian presence in Congo. The death of Patrice Lumumba hardly played a role. After August 1961, French efforts to regain influence in the former Belgian Congo, against the opposing British attempts became more clear. Although logistical cooperation was still possible, the

French-Belgian relations gradually became more competitive.

This article studies the role of the diplomat, more in particular Marcel-Henri Jaspar, the Belgian ambassador in Paris. Although well known for several diplomatic missteps, Jaspar nevertheless disposed of several important assets : a large network, a privileged relationship with general De Gaulle and with different African leaders. Controversial in Brussels and considered by some to be too strongly focused on the media, he was removed from his post. The figure of Jaspar enables us to analyse French-Belgian relations and the various contacts more in detail : the importance of public relations, the telex and the intense correspondance with the personal representative of the King.